

**SONY®**



**Varnostna navodila**

**CUH-2116A  
CUH-2116B**

7029542

## OPOZORILO

**Ne odpirajte omarice, da ne bi prišlo do električnega udara. Izdelek naj popravlja le kvalificirano osebje.**

### Pozor

**Uporaba krmilnih gumbov ali prilagoditev in uporaba postopkov, ki niso navedeni v tem priročniku, lahko povzroči izpostavitve nevarnemu sevanju.**

**Uporaba optičnih instrumentov skupaj z izdelkom poveča tveganje poškodb oči.**



Ta naprava je razvrščena kot izdelek z LASERJEM 1. RAZREDA v skladu z IEC60825-1:2007, 2014.



Ta oprema je bila preizkušena in ugotovljena za skladno z omejitvami, predpisanimi v direktivi RE pri uporabi priključnega kabla, ki je krajši od 3 metrov. Ne uporabljajte kablov, ki so daljši od 3 metrov.

Ta izdelek je bil izdelan v obratih ali v imenu družbe Sony Interactive Entertainment Inc., 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska.

Uvoznik in distributer za Evropo je družba Sony Interactive Entertainment Europe Limited, 10 Great Marlborough Street, London, W1F 7LP, Združeno kraljestvo.

Pooblaščen zastopnik za izdajo in hrambo izjav o skladnost je družba Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium.

## Smernica RE - Izjava "Informal DoC"

Družba Sony Interactive Entertainment Inc. izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določili direktive 2014/53/EU. Podrobnosti najdete na naslednjem spletnem mestu: <http://www.compliance.sony.de/>

Ta radijska oprema je namenjena za uporabo z odobrenimi različicami programske opreme, ki so navedene v Izjavi EU o skladnosti. Programska oprema, ki je naložena v tej radijski opremi ustreza vsem bistvenim zahtevam, ki jih določa direktiva 2014/53/EU. Različico programske opreme najdete tukaj: Izberite  (Settings) (Nastavitve) > [System] (Sistem) > [System Information] (Sistemske informacije).

Brezžični frekvenčni pas in največja izhodna moč:

- Bluetooth® 2,4 GHz: manj kot 2,5 mW
- WLAN 2,4 GHz: manj kot 100 mW
- WLAN 5 GHz: W52/W53/W56: manj kot 100 mW, W58: manj kot 25 mW

## Energetska učinkovitost

Informacije na osnovi zahtev EU za okoljsko primerno zasnovo Uredbe (EU) št. 801/2013 in samoregulacijsko pobudo Evropske unije za nadaljnje izboljšanje energetske učinkovitosti igralnih konzol (v sklopu končnega poročila Evropske komisije COM (2015) 178) si oglejte na naslednjem naslovu URL: [eu.playstation.com/Energyefficiency](http://eu.playstation.com/Energyefficiency)

## Napadi, do katerih pride zaradi svetlobnih dražljajev (s svetlobo pogojena epilepsija)

Če ste epileptik ali pa ste v preteklosti imeli napade, se pred igranjem posvetujte z osebnim zdravnikom. Nekateri ljudi, ki so izpostavljeni lučem, ki utripajo ali migotajo, oziroma drugim svetlobnim dražljajem s televizijskega zaslona ali zaslona med

igranjem iger, lahko začnejo boleti oči, spremeni se jim vid, dobijo lahko migreno, mišične krče, trzajo, izgubijo zavest ali orientacijo. Če med igranjem tudi sami doživite katerega od teh simptomov, nemudoma nehajte igrati in se posvetujte z zdravnikom.

## Če opazite te simptome, takoj nehajte igrati

Poleg zgoraj navedenih simptomov vas lahko med igranjem tudi boli glava, se vam vrti, vam je slabo, ste izčrpani, doživljate simptome, podobne morskemu boleznim, ali pa čutite nelagodje oziroma bolečino v raznih delih telesa, na primer v očeh, ušesih, rokah, nogah – v teh primerih nemudoma nehajte uporabljati napravo. Če občutek ne mine, poiščite zdravniško pomoč.

## Radijski valovi

Radijski valovi lahko vplivajo na elektroniko ali medicinske naprave (npr. srčne spodbujevalnike), kar lahko povzroči okvare in morebitne poškodbe.

- Če uporabljate srčni spodbujevalnik ali kako drugo medicinsko napravo, se posvetujte z zdravnikom ali proizvajalcem medicinske naprave, preden uporabite brezžični vmesnik (Bluetooth® ali brezžično omrežje).
- Funkcije brezžičnega omrežja ne uporabljajte:
  - Na krajih, kjer je uporaba brezžičnega omrežja prepovedana, npr. v bolnišnicah. Če uporabljate sistem na območju zdravstvene ustanove, se držite njenih predpisov.
  - Na območjih v bližini požarnih alarmov, avtomatskih vrat in drugih vrst avtomatske opreme.

## 3D-podobe

Nekateri ljudje lahko med gledanjem 3D videa ali igranjem stereoskopskih 3D iger na 3D televizorjih občutijo telesno neugodje (na primer napetost oči, utrujenost oči ali slabost).

Če občutite takšno neugodje, nemudoma prenehajte uporabljati televizor, dokler ti občutki ne minejo. V splošnem odsvetujemo dolgotrajno uporabo sistema PlayStation®4 in priporočamo 15 minut odmora po vsaki uri igranja. Pri igranju stereoskopskih 3D iger ali gledanju 3D videa se lahko potrebna dolžina in pogostost odmorov razlikujeta od osebe do osebe, zato naj odmor traja toliko časa, da preneha vsakršno neugodje, ki ste ga morda občutili. Če simptomi ne prenehajo, se posvetujte z zdravnikom. Vid mlajših otrok (še posebej tistih pred šestim letom starosti) se še zmeraj razvija. Preden mlajšim otrokom dovolite gledanje 3D videa ali igranje stereoskopskih 3D iger, se posvetujte z otrokovim zdravnikom ali okulistom. Mlajši otroci naj bodo pod nadzorom odraslih oseb, ki naj zagotovijo upoštevanje zgoraj navedenih priporočil.

## Sistemska programska oprema

---

S posodobitvijo programske opreme sistema PS4™ lahko uživate v dodatnih funkcijah, boljši uporabi in izboljšani varnosti. Vedno posodobite z najnovejšo različico.

- Če posodobitve ne morete opraviti prek interneta, lahko uporabite ploščo z igro ali napravo za shranjevanje USB. Več informacij poiščite na strani za posodobitve (►► zadnja platnica).
- Z uporabo sistema PS4™ sprejemate licenčno pogodbo sistemske programske opreme družbe Sony Interactive Entertainment Inc. Več informacij poiščite na [doc.dl.playstation.net/doc/ps4-eula/](http://doc.dl.playstation.net/doc/ps4-eula/).

Komercialna uporaba ali posojanje tega izdelka je prepovedano.

|                                                  |           |
|--------------------------------------------------|-----------|
| <b>OPOZORILO .....</b>                           | <b>2</b>  |
| <b>Varnostni ukrepi .....</b>                    | <b>6</b>  |
| <b>Tehnični podatki .....</b>                    | <b>14</b> |
| <b>Avtorske pravice in blagovne znamke .....</b> | <b>16</b> |

Informacije v tem priročniku se lahko spremenijo brez  
predhodnega obvestila

## Varnostni ukrepi

Pred uporabo izdelka pozorno preberite ta priročnik in ga shranite za prihodnjo uporabo. Starši in skrbniki morajo ta priročnik prebrati in poskrbeti, da bo otrok upošteval vse varnostne ukrepe.

### Varnost

Izdelek je bil narejen tako, da bi bil čim bolj varen. Vseeno pa lahko vsaka električna naprava pri napačni uporabi povzroči požar, električni udar ali telesne poškodbe. Upoštevajte te napotke, da pri uporabi ne bi prihajalo do nesreč:

- Upoštevajte vsa opozorila, varnostne ukrepe in navodila.
- Redno pregledujte, ali je napajalni kabel AC poškodovan in ali se okoli vtiča ali električne vtičnice nabira prah.
- Če naprava ne deluje normalno, proizvaja neobičajne zvoke, oddaja neprijeten vonj ali je prevroča na dotik, jo takoj prenehajte uporabljati, odklopite napajalni kabel AC iz električne vtičnice in druge kable.
- Ne uporabljajte izdelka, če je odstranjen zgornji pokrov. To lahko povzroči električni udar ali napačno delovanje.
- Sistem priključite na najbolj dostopno vtičnico in ga tako uporabljajte.
- Obrnite se na ustrezno službo za podporo strankam PlayStation®, ki jo najdete v garancijski knjižici.

### Uporaba in ravnanje

- Sistem morate namestiti in uporabljati vsaj 20 cm proč od telesa.
- Sistema ne uporabljajte v zaprti omarici ali ostalih mestih, kjer bi lahko narasla temperatura. V takšnem primeru bi se sistem lahko pregreel, kar bi lahko povzročilo požar,

poškodbe ali okvaro.

- Če se notranja temperatura sistema zviša, se prikaže sporočilo. V takšnem primeru sistem izklopite in ga nekaj časa ne uporabljajte. Ko se sistem ohladi, ga namestite na mesto z dobrim prezračevanjem in ga uporabljajte naprej.
- Uporabljajte na dobro osvetljenem območju in na varni razdalji od televizijskega zaslona.
- Sistema PS4™ ne uporabljajte predolgo. Za vsako uro igranja si vzemite 15 minut počitka.
- Ne igrajte, če ste utrujeni ali ste zaspani.
- Sistem nemudoma nehajte uporabljati, če med upravljanjem brezžičnega igralnega ploščka občutite utrujenost ali nelagodje oziroma bolečino v rokah ali dlaneh. Če občutek ne mine, se posvetujte z zdravnikom.
- Takoj nehajte uporabljati sistem, če občutite katero od spodaj navedenih zdravstvenih težav. Če simptomi ne minejo, se posvetujte z zdravnikom.
  - Vrtoglavica, slabost, utrujenost ali simptomi, podobni morski bolezni.
  - Neudobje ali bolečina v delu telesa, npr. v očeh, ušesih, rokah ali dlaneh.
- Sistem, dodatna oprema in drugi majhni delci ne smejo biti v dosegu majhnih otrok.
- Izdelek ne sme biti v dosegu majhnih otrok. Majhni otroci lahko pogoltnejo manjše dele ali se zapletejo v kable in se tako poškodujejo, ali pa pride do nesreče ali napačnega delovanja.
- Preden priključite kabel HDMI, preverite, ali je napajalni kabel AC odklopljen iz električnega napajanja.
- Med nevihto se ne dotikajte sistema in povezanih kablov.
- Sistema in dodatne opreme ne uporabljajte v bližini vode.
- Ne pustite, da bi v sistem ali dodatno opremo zašli voda, majhni delci ali drugi tuji.

- Sistema ne izpostavljajte dežju ali vlagi.
- Na vrh sistema ne postavljajte posode, napolnjene s tekočino.
- Konektorjev sistema in dodatne opreme se ne dotikajte.
- Sistema in dodatne opreme ne izpostavljajte prahu, dimu in pari. Sistema prav tako ne postavljajte v prostor, kjer je veliko prahu ali cigaretne dima. Sistem se lahko pokvari zaradi nabiranja prahu ali ostankov cigaretne dima na notranjih delih (na primer na leči).
- Sistem naj bo samo v vodoravnem ali navpičnem položaju. Če ga postavite v navpičen položaj, za ta model sistema uporabite navpično stojalo (na voljo posebej).
- Bodite previdni pri prenašanju sistema. Če nimate dobrega oprijema, vam lahko pade iz rok in se poškoduje ali pa poškoduje vas.
- Dokler je vstavljen plošča, sistema ne premikajte in mu ne spreminjajte položaja. Zaradi tresenja se lahko opraskata sistem in plošča.
- Ne izklaplajte sistema, ko poteka shranjevanje ali prenašanje podatkov iz sistema pomnilnika.
- Napajalnega kabla AC ne odklopite iz električne vtičnice, dokler je indikator napajanja vklopljen. Če napajalni kabel AC izključite, ko indikator napajanja sveti ali utripa, lahko izgubite podatke ali jih poškodujete, lahko pa celo poškodujete sistem.
- Ko indikator napajanja sveti ali utripa, ne premikajte sistema in ne poravnajte njegovega položaja. Podatki se lahko izgubijo ali poškodujejo, ali pa se celo poškoduje sistem.
- Na sistemu ne stojte, nanj ne polagajte predmetov in ga ne zlagajte na druge naprave ali pod nje.
- Sistema in priključene dodatne opreme ne polagajte na tla ali mesta, kjer bi se lahko kdo spotaknil ob njega ali zalezel vanj.
- Ko je sistem v uporabi, se izogibajte dolgotrajnejšemu stiku kože z njim oziroma z zrakom iz odprtlin. Zaradi dolgotrajnega stika v teh pogojih lahko pride do nizkotemperaturnih opeklin.
- Ko sistem priključujete na plazemski ali projekcijski\* televizor, ne pustite, da na zaslonu televizorja dlje časa miruje ista slika, saj lahko zapusti trajen bled vtis na zaslonu.  
\* Razen za zaslonne vrste LCD.
- Staršem priporočamo, da nadzirajo dejavnosti otrok v internetu, da ga bodo uporabljali varno in odgovorno. Dodatne informacije najdete na [eu.playstation.com/parents](http://eu.playstation.com/parents).
- Če slušalke uporabljate z visoko nastavitvijo glasnosti, lahko pride do stalne izgube sluha. Nastavite glasnost na primerno raven. Čez čas se vam bo povišana glasnost zvoka zdela običajna, a lahko dejansko poškoduje vaš sluh. Če v ušesih občutite nelagodje, slišite zvonjenje ali pridušen govor, prenehajte s poslušanjem in pri zdravniku preverite svoj sluh. Z višjimi stopnjami glasnosti si lahko hitreje poškodujete sluh. Zavarujte svoj sluh:
  - Omejite čas uporabe slušalk pri visoki glasnosti.
  - Ne zvišujte glasnosti, da preglasite hrupno okolico.
  - Če ne slišite govoriti ljudi okoli sebe, zmanjšajte glasnost.
- Slušalke ne uporabljajte, če dražijo vašo kožo. Če slušalke dražijo vašo kožo, jih takoj prenehajte uporabljati. Če simptomi po prekinitvi uporabe ne izginejo, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Če mikrofoni ali slušalke uporabljate na zelo suhem zraku, lahko včasih pride do šibkega in kratkega (statičnega) udara v ušesih. Ta nastane zaradi statične elektrike, ki se je nabrala v telesu, in ne predstavlja okvare mikrofona ali slušalk.

## Pogoji za shranjevanje

---

- Sistema, baterije in dodatne opreme ne izpostavljajte visokim temperaturam, visoki vlažnosti ali neposredni sončni svetlobi.
- Sistema ne ogrevajte s kuhinjskimi ali ogrevalnimi aparati, kot je sušilnik. To lahko povzroči požar, poškodbe ali napačno delovanje.
- Sistema in dodatne opreme ne puščajte na nagnjenih, nestabilnih ali tresočih se površinah.

## Informacije o napravi USB

---

Če se na zaslonu izpiše sporočilo »An unknown USB device has been connected« (Priključena je neznana naprava USB), je morda razlog eden izmed naslednjih:

- Priključena naprava USB ni združljiva s sistemom.
- Priključena naprava USB je združljiva samo z določeno programsko opremo.
- V zvezdišče USB ste priključili več naprav USB.

## Uporaba brezžičnega igralnega ploščka DUALSHOCK®4\*

---

- Pozor – uporaba vgrajene baterije:
  - Ta izdelek vsebuje litij-ionsko akumulatorsko baterijo.
  - Pred uporabo izdelka preberite vsa navodila za uporabo in polnjenje baterije ter jih popolnoma upoštevajte.
  - Pri rokovanju z baterijo bodite zelo pozorni. Napačna uporaba lahko povzroči požar in opekline.
  - Baterije ne poskušajte odpirati, stiskati, segrevati ali zažigati.
  - Ne puščajte baterije na polnjenju za daljši čas, če izdelek ne uporabljate.
  - Izrabljene baterije vedno zavrzite v skladu z lokalnimi zakoni ali zahtevami.

- Ne uporabljajte litij-ionskih baterij, ki so poškodovane ali puščajo. Če iz notranje baterije izteka tekočina, takoj prekinite z uporabo izdelka in se za pomoč obrnite na tehnično podporo. Če tekočina pride v stik z oblačili, kožo ali očmi, nemudoma sperite prizadeti predel s čisto vodo in obiščite zdravnika. Tekočina iz baterije lahko povzroči slepoto.
- Če imate težave s kostmi, sklepi ali mišicami dlani in rok ali ste si jih poškodovali, ne uporabljajte funkcije vibriranja. Če imate težave ali ste poškodovani, ne uporabljajte brezžičnega igralnega ploščka za igranje iger, ki vsebujejo funkcijo vibriranja, razen če prej to funkcijo izklopite.
- Funkcijo vibriranja vklopite ali izklopite z gumbom  (Settings) (Nastavitve) na zaslonu s funkcijami.
- Pri uporabi funkcije zaznavanja gibanja brezžičnega igralnega ploščka upoštevajte naslednja opozorila. Če igralni plošček zadene osebo ali predmet, lahko pride do telesnih poškodb ali škode.
  - Pred uporabo funkcije zaznavanja gibanja poskrbite, da imate dovolj prostora za premikanje.
  - Brezžični igralni plošček trdno primite, da vam ne spolzi iz rok, kar bi lahko povzročilo telesne poškodbe ali škodo.
  - Če brezžični igralni plošček uporabljate s kablom USB, se prepričajte, da kabel ne more zadeti ljudi ali predmetov, med igranjem pa kabla ne vlecite iz sistema PS4™.
  - Nekatere zunanje naprave sistemov PlayStation®, PlayStation®2 in PlayStation®3, kot so analogni igralni plošček (DUALSHOCK®), analogni igralni plošček (DUALSHOCK®2) in brezžični igralni plošček DUALSHOCK®3, niso združljive s sistemom PS4™.
- Ne strmite v svetlobni indikator na igralnem ploščku, kadar utripa. Če vam svetlobni učinki povzročajo nelagodje ali bolečine v telesu ali na njem, nemudoma prenehajte z uporabo.
- Polnite v okolju, kjer temperatura znaša med 10°C in 30°C.

Izven tega temperaturnega razpona, polnjenje morda ne bo tako učinkovito.

- Baterija ima omejeno življenjsko dobo. Trajanje baterije se bo postopoma krajšalo ob redni uporabi in s staranjem baterije. Življenjska doba baterije je odvisna tudi od načina shranjevanja, stanja uporabe, okolja in drugih dejavnikov.
- Če brezžičnega igralnega ploščka dlje časa ne uporabljate, priporočamo, da ga vsaj enkrat letno do konca napolnite in tako ohranite funkcionalnost baterije.

\* Te opombe veljajo tudi za druge igralne ploščke.

## Odprtine

Odprtini ne blokirajte. Za dobro zračenje upoštevajte ta priporočila:

- Sistem naj bo vsaj 10 cm stran od zidov.
- Ne postavljajte ga na preprogo ali tekač z dolgimi vlakni.
- Ne postavljajte ga v ozek ali utesnjen prostor.
- Ne prekrivajte ga s krpo.
- Ne pustite, da se na odprtinah nabere prah.

## Uporaba napajalnega kabla

- Za varno delovanje redno pregledujte napajalni kabel AC. Če je poškodovan, ga takoj nehajte uporabljati in se obrnite na ustrezno službo za podporo strankam PlayStation®, ki jo najdete v garancijski knjižici.
- Uporabljajte izključno priloženi napajalni kabel. Kabla ne spreminjajte.
- Vtiča napajalnega kabla se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Zaščitite napajalni kabel, da ga ne bi kdo pohodil ali stisnil, zlasti pri vtičih in razdelilnikih ter na točki, kjer pride iz sistema.
- Na kabel ne postavljajte težkih predmetov.

- Napajalnega kabla ne postavljajte v bližino grelnih naprav in ga ne izpostavljajte vročini.
- Okrog priključka AC IN se ne sme nabirati prah ali tujski. Preden priključite napajalni kabel AC, se prepričajte, da na vtičniku za napajanje, na priključnem koncu kabla, na električni vtičnici ali na priključku AC IN na hrbtni strani sistema ni prahu in tujkov. Če se vtič ali priključek umažeta, ju pred priključevanjem obrišite s suho krpo.
- Preden sistem čistite ali ga premaknete oziroma če ga dlje časa ne nameravate uporabljati, iztaknite napajalni kabel AC iz električne vtičnice. Kabel iztaknete tako, da ga primete za vtič in povlečete naravnost iz električne vtičnice. Nikoli ne vlecite za kabel ali pod kotom.
- Napajalnega kabla ne priključujte na transformator ali enosmerno-izmenični pretvornik. Če napajalni kabel priključite na transformator za potovanje v drugi državi ali na enosmerno-izmenični pretvornik za uporabo v avtu, se lahko sistem preveč segreje in povzroči opekline ali okvaro.

## Sistema ali dodatkov nikoli ne razstavljajte in spreminjajte

Sistem PS4™ in dodatno opremo uporabljajte, kot je predpisano v dokumentaciji izdelka. Prepovedana je analiza ali spreminjanje sistema in dodatne opreme ali analiza in uporaba konfiguracije vezij. Z nedovoljenim spreminjanjem sistema in dodatne opreme razveljavite garancijo. V sistemu PS4™ ni komponent, ki bi jih lahko popravil uporabnik (trdi disk lahko odstranite, ne smete pa ga razstavljati ali spreminjati). Poleg tega pri odpiranju tvegate izpostavitve laserskemu sevanju in električnemu udaru.

## Omrežje

- Za povezavo z omrežjem je potrebna širokopasovna internetna povezava.

- Stroške dostopa do interneta morate poravnati sami. Za podrobnosti glejte informacije v pogodbi o storitvi ali pa se obrnite na ponudnika internetnih storitev.
- Uporabljajte izključno ethernetni kabel, združljiv z omrežji 10BASE-T, 100BASE-TX ali 1000BASE-T. Ne uporabljajte kabla za standardni telefonski priključek ali drugih kablov, razen tistih navedenih tukaj. Če uporabite napačno vrsto priključnega kabla, lahko skozi vrata LAN steče večji električni tok, kot je treba, kar lahko povzroči segrevanje, požar ali okvare.

## Funkcija brezžičnega omrežja

- Funkcija brezžičnega omrežja tega izdelka uporablja 2,4-GHz (WLAN, Bluetooth®) / 5-GHz (WLAN) pas radijskih valov. 2,4-GHz pas deli z različnimi drugimi napravami. V določenih primerih pa lahko zaradi motenj iz drugih naprav pride do upočasnitve povezave ali zmanjšanja dometa signala, včasih pa se lahko povezava celo nepričakovano prekine.
- Uporaba v pasu 5150–5350 MHz je omejena na zaprte prostore.
- Ko uporabljate funkcijo sistema PS4™ za iskanje dostopne točke za brezžično omrežje, se lahko pokažejo dostopne točke, ki niso namenjene javni uporabi. Povežite se samo z dostopno točko, za katero imate dovoljenje za uporabo, ali tako, ki je na voljo prek javnega brezžičnega omrežja ali storitve, ki ponuja dostopne točke.

## Kondenzacija vlage

Če sistem ali ploščo prinesete neposredno iz hladnega okolja v toplo, lahko na leči v sistemu ali na plošči nastane vlaga. Če se to zgodi, sistem morda ne bo pravilno deloval. V tem primeru

odstranite ploščo in izklopите sistem ter iztaknite kabel iz vtičnice. Plošče ne vstavljajte nazaj, dokler vlaga ne izhlapi (to lahko traja več ur). Če sistem še vedno ne deluje pravilno, se obrnite na ustrezno službo za podporo strankam PlayStation®, ki jo najdete v garancijski knjižici.

## Čiščenje

Preden se lotite čiščenja sistema ali priključene dodatne opreme, iz varnostnih razlogov iztaknite napajalni kabel AC iz električne vtičnice.

## Zunanje površine (plastični pokrov sistema in brezžičnega igralnega ploščka)

Upošteвайте ta navodila, da preprečite poškodbe zunanosti ali bledenje barve.

- Brišite z mehko, suho krpo.
- Ne uporabljajte insekticidov ali drugih hlapljivih snovi.
- Na zunanost izdelka ne postavljajte gumijastih ali vinilnih snovi za dalj časa.
- Ne uporabljajte topil in drugih kemikalij. Ne brišite s krpo, ki je bila obdelana s čistilnimi kemikalijami.

## Odprtine

Ko se v odprtinah nabere prah, ga posesajte s sesalnikom pri nizki sesalni moči.

## Konektorji

Naprave ne uporabljajte, če konektorji sistema ali napajalni kabel niso čisti. Če napravo uporabljate, ko je umazana, bo električni tok lahko oviran. Odstranite umazanijo s suho krpo.

## Slušalke

Če v slušalkah ni zvoka ali je kakovost zvoka slaba, preverite, ali sta priključek za slušalke in vtič slušalk čista. Če nista, ju obrišite s suho in mehko krpo.

## Plošče

### Opomba glede združljivosti

Nekateri nosilci so omejeni po regiji ali območju in morda v vašem sistemu ne bodo delovali. Podrobnosti najdete na embalaži nosilca.

### Ravnanje

Prstni odtisi, prah, nečistoče ali praske na plošči lahko povzročijo popačenje slike ali zmanjšajo kakovost zvoka. Upoštevajte navodila v nadaljevanju.

- Pri uporabi plošče se ne dotikajte njene površine.
- Na ploščo ne lepите papirja in lepilnega traku, niti nanjo ne pišite.

### Shranjevanje

- Plošč ne izpostavljajte visoki temperaturi, vlagi ali neposredni sončni svetlobi.
- Če plošč dlje časa ne nameravate uporabljati, jih shranite v škatlice. Če plošče brez škatlic nalagate v kup ali jih shranjujete pod kotom, se lahko ukrivijo.

### Način čiščenja

- Plošče čistite z mehko krpo, s katero lahko brišete iz sredine navzven.
- Ne uporabljajte topil, čistil za plošče, protistatičnega razpršila in drugih kemikalij, saj lahko plošče poškodujejo.



## Navpično stojalo (naprodaj ločeno)

### Varnost

- NEVARNOST ZADUŠITVE – Vsebuje majhne dele. Izdelek naj bo zunaj dosega majhnih otrok.

### Uporaba in ravnanje

- Če sistem postavite v navpični položaj, uporabite navpično stojalo (naprodaj ločeno) za ta model sistema.
- Ko stojalo želite pritrditi na sistem, sistem postavite na mehko krpo.
- Sistema ne dvigajte za stojalo, ko je stojalo pritrjeno.

### Pritrditev stojala

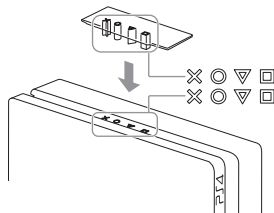
#### 1 Izberite pravilni nastavek.

Nastavka, ki sta priložena izdelku, imata različni oznaki. Tukaj prikazani nastavek je namenjen uporabi s sistemom PS4™.



**2 Nastavek držite tako, da so montažni drogovi obrnjeni navzdol. Nato poravnajte  $\triangle$   $\circ$   $\times$   $\square$  na nastavku in sistemu PS4™.**

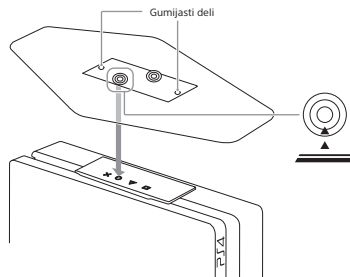
Nastavek vstavite tako, da je vodoravno na sistemu.



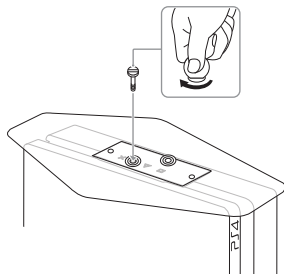
**3 Stojalo držite tako, da so gumijasti deli obrnjeni navzgor. Nato stojalo položite nad nastavek tako, da so luknje obrnjene navzgor.**

Stojalo ima dve luknji z različnima oznakama. Uporabite luknjo z oznako, ki je prikazana tukaj.

Stojalo namestite tako, da je vodoravno na sistemu.



#### 4 S kovancem ali podobnim ploskim predmetom privijte montažni vijak.



Če je na katerem od naših električnih izdelkov, baterijah ali ovojninah eden izmed zgornjih dveh simbolov, v Evropi in Turčiji tega izdelka ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Da zagotovite pravilno odlaganje odpadkov, ju zavrzite na pooblaščenem mestu za zbiranje v skladu z lokalno zakonodajo ali predpisi. Odpadne elektronske izdelke in baterije lahko brezplačno odlagate tudi pri prodajalcih ob nakupu novih izdelkov iste vrste. Večji prodajalci v EU lahko tudi brezplačno sprejemajo manjše odpadne elektronske izdelke. Vprašajte prodajalca, ali nudi to storitev za izdelek, ki ga želite zavreči. Takšno ravnanje bo pripomoglo k ohranjanju naravnega bogastva in izboljšalo standarde varstva okolja pri ravnanju z električnimi odpadki in njihovi odstranitvi.

Ta simbol je lahko na baterijah uporabljen skupaj z dodatnimi kemičnimi simboli. Če baterija vsebuje več kot 0.0005 % živega srebra ali več kot 0.004 % svinca, sta prikazana tudi simbola za živo srebro (Hg) ali svinec (Pb).

Ta izdelek vsebuje baterijo, ki je trajno vgrajena zaradi potrebe po varnosti, zmožljivosti in zagotavljanja celovitosti podatkov. Menjava baterije v času življenjske dobe izdelka ni predvidena, iz izdelka pa jo lahko odstrani le kvalificirano servisno osebje. Da boste zagotovili pravilno ravnanje z odpadno baterijo, izdelek obravnavajte in zavrzite kot električni odpadke.

## Tehnični podatki

Oblika in tehnične lastnosti se lahko spremenijo brez vnaprejšnjega obvestila. Sistem lahko deluje drugače, kot je opisano v tem priročniku, kar je odvisno od različice programske opreme, ki jo uporabljate.

### PlayStation®4 system

|                                           |                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Glavni procesor</b>                    | Procesor po meri z enim čipom<br>Osrednja procesna enota: x86-64<br>AMD "Jaguar",<br>8 jeder<br>Grafični procesor: 1,84 TFLOPS, AMD<br>Grafična kartica na osnovi Radeon™                            |
| <b>Pomnilnik</b>                          | GGDR5 8 GB                                                                                                                                                                                           |
| <b>Trdi disk</b>                          | Notranji, 500 GB*1 (CUH-2116A)<br>Notranji, 1 TB*1 (CUH-2116B)                                                                                                                                       |
| <b>Optični pogon<br/>(samo za branje)</b> | BD 6× CAV<br>DVD 8× CAV                                                                                                                                                                              |
| <b>Laser</b>                              | Vrsta: Polprevodniški, neprekinjen<br>Valovna dolžina BD: 395–415 nm<br>Moč: Maks. 1 mW<br>Valovna dolžina DVD: 640–675 nm<br>Moč: Maks. 1 mW<br>Valovna dolžina CD*2: 765–805 nm<br>Moč: Maks. 1 mW |
| <b>Vhod/izhod*3</b>                       | Vrata SuperSpeed USB<br>(USB 3.1 Gen1) × 2<br>Vrata AUX                                                                                                                                              |

|                                                   |                                                                                                 |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Omrežje</b>                                    | Ethernet (10BASE-T, 100BASE-TX,<br>1000BASE-T)<br>IEEE 802.11 a/b/g/n/ac<br>Bluetooth® 4.0 (LE) |
| <b>Izhod AV</b>                                   | Vrata HDMI™ OUT*4                                                                               |
| <b>Igralni plošček</b>                            | Brezžični igralni plošček<br>DUALSHOCK®4                                                        |
| <b>Napajanje</b>                                  | AC 220–240 V, 50/60 Hz                                                                          |
| <b>Največja nazivna moč</b>                       | 165 W                                                                                           |
| <b>Zunanje dimenzije<br/>(brez števčih delov)</b> | Pribl. 265 × 39 × 288 mm<br>(širina × višina × globina)                                         |
| <b>Teža</b>                                       | Pribl. 2,0 kg                                                                                   |
| <b>Temperatura delovanja</b>                      | 5 °C–35 °C                                                                                      |
| <b>Glavni dobavljeni deli</b>                     | Kabel HDMI<br>Kabel USB<br>Mono slušalke (z izklopom zvoka)<br>Napajalni kabel AC               |

\*1 Del zmogljivosti trdega diska je rezerviran za sistemsko administracijo, vzdrževanje in dodatne možnosti. Zaradi tega se lahko razpoložljiva kapaciteta trdega diska spreminja.

\*2 CD-jev ni mogoče predvajati.

\*3 Uporabnost vseh priključenih naprav ni zagotovljena.

\*4 Uporabite priložen kabel HDMI.

## Brezžični igralni plošček DUALSHOCK®4

|                       |                                                     |
|-----------------------|-----------------------------------------------------|
| Vhodna moč            | 5 V DC, 800 mA                                      |
| Vrsta baterije        | Vgrajena litij-ionska baterija za ponovno polnjenje |
| Napetost              | 3,65 V DC                                           |
| Zmogljivost baterije  | 1,000 mAh                                           |
| Temperatura delovanja | 5 °C–35 °C                                          |
| Teža                  | Pribl. 210 g                                        |

## Navpično stojalo (naprodaj ločeno)

|                                       |                                                       |
|---------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Zunanje dimenzije (brez štečih delov) | Pribl. 295 × 116 × 9,5 mm (širina × višina × globina) |
| Teža                                  | Pribl. 129 g                                          |
| Temperatura delovanja                 | 5 °C–35 °C                                            |
| Država izdelave                       | Kitajska                                              |

## Plošče za predvajanje

|                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| Blu-ray Disc™ (BD)*1 | BD-ROM za PlayStation®4*2 |
|                      | BD-ROM                    |
|                      | BD-R                      |
|                      | BD-RE*3                   |

|       |          |
|-------|----------|
| DVD*1 | DVD-ROM  |
|       | DVD+R/RW |
|       | DVD-R/RW |
|       | AVCHD    |

\*1 Ko želite prvič predvajati ploščo, morate omogočiti predvajanje te prek interneta.

\*2 Programske opreme za PlayStation®, PlayStation®2 in PlayStation®3 ne morete predvajati s plošče.

\*3 Predvajanje nosilcev BD-RE 1.0 ni podprto.

## Kode regij

Plošči je lahko dodeljena koda regije, in sicer glede na geografsko območje, kjer je bila prodana. Sistem PS4™ lahko predvaja plošče, označene z naslednjimi kodami regije.

| Plošča                  | Koda regije                                                                                                                                                             |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Blu-ray Disc (BD)       |                                                                                      |
| DVD                     |   |
| BD-ROM za PlayStation®4 |   |

## Opombe

- Predvajanje nezaključenih plošč DVD ni mogoče.
- Ne uporabljajte naslednjih plošč. Z njimi lahko poškodujete sistem.
  - 8-centimtrske plošče
  - Plošče, ki niso okrogle; na primer v obliki kartice, zvezde ali srca
  - Počene ali deformirane plošče ali plošče, ki so bile popravljane
- Ena stran diska DualDisc je v skladu s standardom za DVD-je, na drugi strani pa je samo zvok. Strani, na kateri je samo zvok, ni mogoče predvajati v sistemu PS4™.
- Če predvajate plošče z vsebino, ki je bila piratsko kopirana, lahko pride do nenormalnih zvokov ali pa se vsebina ne predvaja pravilno.
- Za neprekinjeno predvajanje avtorsko zaščitene plošč BD boste morda morali obnoviti šifrirni ključ za AAC (Advanced Access Content System). Šifrirni ključ se obnovi samodejno, če je sistem PS4™ povezan z Internetom.
- Sistem nekaterih plošč morda ne bo predvajal, ker so opraskane, prašne ali pa zaradi njihove kakovosti snemanja ali značilnosti snemalne naprave.
- V redkih primerih delovanje plošč BD in DVD morda ne bo pravilno pri predvajanju v sistemu PS4™. Vzrok za to je v glavnem v razlikah v proizvodnem procesu ali kodiranju programske opreme.

## Avtorske pravice in blagovne znamke

“PS”, “PlayStation”, “PS4”, “DUALSHOCK” in “△○×□” so registrirane blagovne znamke ali blagovne znamke družbe Sony Interactive Entertainment Inc.

“SONY”, “ ” in “Sony Entertainment Network” sta registrirani blagovni znamki družbe Sony Corporation.

AMD and Radeon are trademarks of Advanced Micro Devices, Inc.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Interactive Entertainment Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

“Blu-ray Disc™” and “Blu-ray™” are trademarks of the Blu-ray Disc Association.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS-HD Master Audio | 7.1 is a trademark of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

SL



Java is a registered trademark of Oracle and/or its affiliates.



USB-IF SuperSpeed USB Trident logo is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.

Vse druge blagovne pripadajo svojim lastnikom.

## Uporabniški priročnik

Na Function screen (Zaslon s funkcijami) izberite  (Settings) (Nastavitve) >  (User's Guide/Helpful Info) (Uporabniški priročnik/koristne informacije) >  (User's Guide) (Uporabniški priročnik). V tem dokumentu najdete razlage, kako uporabljati posamezne funkcije, izvajati nastavitve in druga opravila. Uporabniški priročnik si lahko ogledate tudi na računalniku ali drugi napravi.

[manuals.playstation.net/document/gb/ps4/](https://manuals.playstation.net/document/gb/ps4/)

## Stran za posodobitve

Na tej strani najdete najnovejše informacije o posodobitvah programske opreme sistema in navodila, kako posodobiti programsko opremo sistema.

[eu.playstation.com/ps4/](https://eu.playstation.com/ps4/)

## Podpora

Na uradnem spletnem mestu s podporo za izdelke PlayStation® si lahko ogledate najnovejše odgovore na vprašanja glede vašega izdelka.

[eu.playstation.com/help/ps4/](https://eu.playstation.com/help/ps4/)



Sony  
Interactive  
Entertainment